

令和6年9月2日  
横浜市中区区政推進課  
飯能市自治振興課  
西武鉄道株式会社  
横浜高速鉄道株式会社  
飯能商工会議所  
横浜商工会議所



## 飯能市・横浜市中区友好交流協議会 交流 10 周年記念

10月20日(日) 飯能市在住・在勤・在学の方を対象に

「S-TRAINで行く横浜の魅力満喫ツアー」を開催します！

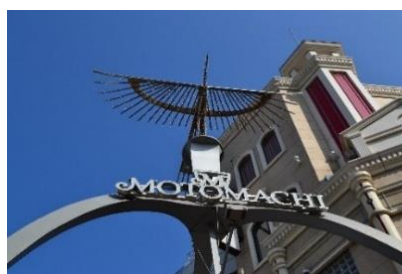
2013年の鉄道5社による直通運転開始をきっかけとして、両自治体の相互の交流を図ることを目的に2014年「飯能市・横浜市中区友好交流協議会」を発足しました。

このたび、交流10周年を記念し、両自治体の更なる友好と親善を深め、市民交流をより一層活性化させることを目的に、飯能市在住・在勤・在学の方を、横浜市中区の魅力あるスポットにご案内するツアーを10月20日(日)に開催します。

本ツアーでは、全席指定の有料座席指定列車「S-TRAIN」で飯能駅と元町・中華街駅間を乗り換えなしで快適に移動し、横浜港クルーズや横浜中華街での昼食、元町ショッピングストリートでのお買い物等、一日で横浜市中区の見どころを巡っていただきます。



有料座席指定列車「S-TRAIN」



元町ショッピングストリート



横浜中華街



SEA BASS

裏面あり

## ○「交流 10 周年記念事業」について

1. 名 称 「S-TRAIN で行く横浜の魅力満喫ツアー」
2. 実施日 2024 年 10 月 20 日（日）
3. 対象者 飯能市在住・在勤・在学の方
4. 参加料 大人 4,500 円 小学生以下 2,400 円  
(旅行代金のお支払い方法は、クレジットカード決済または銀行振込)
5. 募集人数 80 名（応募者多数の場合は抽選となります）
6. 募集期限 2024 年 9 月 20 日（金）
7. 結果発送 2024 年 9 月 25 日（水）以降メールで連絡
8. 申込先 西武トラベル株式会社申込専用ホームページ  
URL : <https://www.seibutrail.co.jp/hy10th>



### ※参加料に含まれるもの

飯能駅と元町・中華街駅間の往復交通費（普通旅客運賃、座席指定料金含む）、SEA BASS 旅客運賃、中華街 状元樓でのご昼食、添乗員費用、お土産、税・サービス料

### ※参加料に含まれないもの

上記以外の個人的性質の費用、集合・解散場所までの交通費

### ※行程概要

- 8:30 飯能駅改札前 集合
  - 9:20 飯能駅発（全席座席指定の S-TRAIN に乗車）
  - 10:56 元町・中華街駅着
  - 11:30 山下公園のりばから SEA BASS 乗船
  - 13:00 中華街 状元樓にて昼食
  - 14:10 頃 中華街にて自由行動、元町ショッピングストリートへ各自移動
  - 15:00 頃 元町ショッピングストリート 集合・各自散策、お買い物  
(元町ショッピングストリートでご利用いただけるお買物・お食事券の特典あり)
  - 16:30 元町・中華街駅 集合
  - 16:53 元町・中華街駅発（全席座席指定の S-TRAIN に乗車）
  - 18:34 飯能駅着後、解散
- ※添乗員が同行いたします。

### ※旅行企画実施

西武トラベル株式会社（観光庁長官登録旅行業第 139 号）

### ※協力

株式会社 ポートサービス  
協同組合 元町エスエス会  
横浜中華街発展会協同組合

### ◇お客様のお問い合わせ先

西武トラベル株式会社 商品企画課

■電話お問い合わせ先（営業時間：10 時 00 分～17 時 00 分・土休日は休み）

TEL : 050-3354-9060 FAX : 03-6743-7186

■メールでのお問い合わせ [media@seibutrail.co.jp](mailto:media@seibutrail.co.jp)

飯能市自治振興課 TEL : 042-973-2626 FAX : 042-974-6737

## ○（参考）飯能市・横浜市中区友好交流協議会について

2013年3月に、西武鉄道池袋線・西武有楽町線が東京メトロ副都心線を経由して東急東横線、みなとみらい線まで相互直通運転を開始したことをきっかけに、起点・終点の駅を所在する飯能市と横浜市中区が友好交流協定を締結（2014年3月）しました。そして、2014年8月に相互の特性や地域資源を活用して交流を図り、安心して豊かな地域社会を築くことを目的に、「飯能市・横浜市中区友好交流協議会※」を設立しました。

これまで、飯能市と横浜市中区在住の親子を対象とした『青と緑の学校』の開催をはじめ、友好交流5周年を記念とした中区民の飯能市訪問等、友好交流を図ってまいりました。また、2023年からはコロナ禍で中止していた「飯能まつり」や「横浜市中区民祭りハローよこはま」への相互出展も再開しております。2024年2月には、両都市の交流10周年を記念するとともに、より幅広い分野で交流を深めていくことを目的に、友好交流推進宣言を行いました。

※参加6団体：飯能市（埼玉県飯能市、市長：新井 重治）、横浜市中区（横浜市、中区長：小林 英二）、西武鉄道株式会社（本社：埼玉県所沢市、社長：小川 周一郎）、横浜高速鉄道株式会社（本社：横浜市、社長：森 秀毅）、飯能商工会議所（埼玉県飯能市、会頭：吉田 行男）、横浜商工会議所（横浜市、観光・サービス部会長：原 信造）



友好交流5周年記念事業



横浜市中区民まつり  
ハローよこはま出展の様子



飯能まつり出展の様子